

**KOMMISSIONENS AFGØRELSE (EU) 2017/652**

af 29. marts 2017

**om forslaget til borgerinitiativ »Minority SafePack — one million signatures for diversity in Europe«**

(meddelt under nummer C(2017) 2200)

**(Kun den engelske udgave er autentisk)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 211/2011 af 16. februar 2011 om borgerinitiativer <sup>(1)</sup>, særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens afgørelse C(2013) 5969 af 13. september 2013 blev registreringen af forslaget til borgerinitiativ »Minority SafePack — one million signatures for diversity in Europe« afslået. Ved Den Europæiske Unions Rets dom af 3. februar 2017 (sag T-646/13) blev denne afgørelse annulleret med den begrundelse, at Kommissionen har tilsidesat sin begrundelsespligt ved hverken at angive, hvilke af foranstaltningerne — blandt de foranstaltninger, der er indeholdt i bilaget til forslaget til borgerinitiativet — der ikke var omfattet af dens kompetence, eller begrundelserne for denne konklusion. For at kunne træffe de foranstaltninger, der er nødvendige for at efterkomme Rettens dom, er Kommissionen nødt til at vedtage en ny afgørelse om anmodningen om registrering af forslaget til borgerinitiativ.
- (2) Formålet med forslaget til borgerinitiativ »Minority SafePack — one million signatures for diversity in Europe« er følgende: »Vi opfordrer EU til at forbedre beskyttelsen af personer, der tilhører nationale og sproglige mindretal, og styrke den kulturelle og sproglige mangfoldighed i Unionen«.
- (3) Målene for forslaget til borgerinitiativ er følgende: »Vi opfordrer EU til at vedtage en række retsakter for at forbedre beskyttelsen af personer, der tilhører nationale og sproglige mindretal, og styrke den kulturelle og den sproglige mangfoldighed i EU. Det omfatter foranstaltninger i forhold til regionale sprog og mindretalssprog, uddannelse og kultur, regionalpolitik, borgerdeltagelse, ligebehandling, medieindhold såvel som statsstøtte ydet af lokale myndigheder«.
- (4) Bilaget til forslaget til borgerinitiativ henviser særligt til 11 EU-retsakter, som Kommissionen ifølge forslaget til borgerinitiativ bør stille forslag til, navnlig følgende:
  - a) en henstilling til Rådet »om beskyttelse og fremme af den kulturelle og sproglige mangfoldighed i Unionen« på grundlag af artikel 167, stk. 5, andet led, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF), og artikel 165, stk. 4, andet led, i TEUF
  - b) Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse eller forordning på grundlag af artikel 167, stk. 5, første led, i TEUF og artikel 165, stk. 4, første led, i TEUF med det formål at tilpasse »finansieringsprogrammerne med henblik på at lette adgangen til små regionale sprog og mindretalssprog«
  - c) Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse eller forordning under anvendelse af artikel 167, stk. 5, første led, i TEUF og artikel 165, stk. 4, første led, i TEUF med det formål at skabe et center for sproglig mangfoldighed, der vil styrke bevidstheden omkring betydningen af regionale sprog og mindretalssprog, og som vil fremme mangfoldighed på alle niveauer, og som hovedsageligt vil være finansieret af Unionen
  - d) Europa-Parlamentets og Rådets forordning på grundlag af artikel 177 i TEUF og 178 i TEUF med det formål at tilpasse de fælles bestemmelser for EU's regionalfonde således, at beskyttelsen af mindretal og fremme af den kulturelle og sproglige mangfoldighed bliver inkluderet heri som tematiske mål

<sup>(1)</sup> EUT L 65 af 11.3.2011, s. 1.

- e) Europa-Parlamentets og Rådets forordning på grundlag af artikel 173, stk. 3, i TEUF og artikel 182, stk. 1, i TEUF med det formål at ændre forordningen om »Horisont 2020«-programmet med henblik på at forbedre forskning i den merværdi, som nationale mindretal og den kulturelle og sproglige mangfoldighed kan bidrage med i forbindelse med den sociale og økonomiske udvikling i EU's regioner
- f) Rådets direktiv, forordning eller afgørelse på grundlag af artikel 20, stk. 2, i TEUF og artikel 25 i TEUF med henblik på inden for Unionen at styrke stillingen for borgere, der tilhører et nationalt mindretal, med det formål at sørge for, at deres legitime bekymringer tages i betragtning i forbindelse med valget af medlemmer til Europa-Parlamentet
- g) effektive foranstaltninger til at bekæmpe forskelsbehandling og fremme ligebehandling, herunder for nationale mindretal, navnlig gennem en revision af de eksisterende direktiver om ligebehandling på grundlag af artikel 19, stk. 1, i TEUF
- h) ændringer af EU-lovgivningen med henblik på at sikre nærmest ligebehandling af statsløse i forhold til EU-borgere på grundlag af artikel 79, stk. 2, i TEUF
- i) Europa-Parlamentets og Rådets forordning på grundlag af artikel 118 i TEUF med henblik på at indføre en ensartet ophavsret, der ville gøre det muligt at betragte hele Unionen som et indre marked i forhold til ophavsrettigheder
- j) en ændring af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/13/EU <sup>(1)</sup> med henblik på at sikre den frie udveksling af tjenesteydelser og modtagelsen af audiovisuelt indhold i regioner, hvor der bor nationale mindretal, på grundlag af artikel 53, stk. 1, i TEUF og artikel 63 i TEUF
- k) Rådets forordning eller afgørelse med henblik på en gruppefritagelse for projekter, der fremmer nationale mindretal og deres kultur på grundlag af artikel 109 i TEUF, artikel 108, stk. 4, i TEUF eller artikel 107, stk. 3, litra e), i TEUF.
- (5) Der kan vedtages EU-retsakter med henblik på gennemførelsen af traktaterne
- på områderne forbedring af kendskabet til og formidlingen af de europæiske folkeslags kultur og historie, bevarelse og beskyttelse af den kulturarv, der er af europæisk betydning, ikke-kommercielle kulturudvekslinger og kunstneriske og litterære frembringelser, herunder i den audiovisuelle sektor
  - inden for udvikling af den europæiske dimension på uddannelsesområdet, navnlig gennem undervisning i og udbredelse af medlemsstaternes sprog
  - i forbindelse med fastlæggelse af opgaver, prioriterede mål og organisering af strukturfondene, forudsat at de foranstaltninger, der skal finansieres, styrker den økonomiske, sociale og territoriale samhörighed i EU
  - om specifikke foranstaltninger til støtte for medlemsstaternes tiltag med henblik på at nå målene om at fremskynde industriens tilpasning til strukturforandringer, fremme et klima, der er gunstigt for initiativer og udvikling af virksomheder overalt i Unionen, navnlig små og mellemstore virksomheder, fremme et klima, der er gunstigt for samarbejde mellem virksomheder, og fremme bedre udnyttelse af det industrielle potentiale i politikkerne for innovation, forskning og teknologisk udvikling
  - på området forskning og teknologisk udvikling i form af et flerårigt rammeprogram om de videnskabelige og teknologiske mål, der skal opnås ved Unionens aktiviteter, og de relevante prioriteter, hovedlinjerne i disse aktioner og det samlede maksimumsbeløb og de nærmere vilkår for Unionens finansielle deltagelse i rammeprogrammet samt de påtænkte aktioners respektive andele
  - på området rettigheder for tredjelandstatsborgere, der opholder sig lovligt i en medlemsstat, herunder betingelserne for fri bevægelighed og ophold i de øvrige medlemsstater

<sup>(1)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/13/EU af 10. marts 2010 om samordning af visse love og administrative bestemmelser i medlemsstaterne om udbud af audiovisuelle medietjenester (direktiv om audiovisuelle medietjenester) (EUT L 95 af 15.4.2010, s. 1).

- som led i indførelsen af europæiske beskyttelsesbeviser for at sikre en ensartet beskyttelse af intellektuelle ejendomsrettigheder i Unionen samt indførelse af centraliserede tilladelses-, koordinations- og kontrolordninger på EU-niveau
  - med henblik på samordning af medlemsstaternes love og administrative bestemmelser om adgang til at optage og udøve selvstændig erhvervsvirksomhed
  - til bestemmelse af de kategorier af statsstøtte, der er fritaget for proceduren i artikel 108, stk. 2, i TEUF.
- (6) Af disse grunde — og for så vidt som formålet med nærværende forslag til borgerinitiativ er at udvirke forslag til EU-retsakter til gennemførelse af traktaterne som omhandlet i litra a)-e) og h)-k) i betragtning 4 — falder forslaget til borgerinitiativ ikke åbenbart uden for Kommissionens beføjelse til at fremsætte et forslag til EU-retsakt med henblik på gennemførelsen af traktaterne, jf. forordningens artikel 4, stk. 2, litra b).
- (7) En EU-retsakt med henblik på gennemførelse af traktaterne kan ikke vedtages med henblik på inden for Unionen at styrke stillingen for borgere, der tilhører et nationalt mindretal, med det formål at sørge for, at deres legitime bekymringer tages i betragtning i forbindelse med valget af medlemmer til Europa-Parlamentet. Artikel 20, stk. 2, i TEUF omhandler unionsborgernes rettigheder. Disse rettigheder indebærer bl.a., at de har valget og er valgbare ved valg til Europa-Parlamentet og ved kommunale valg i den medlemsstat, hvor de har bopæl, på samme betingelser som statsborgerne i denne stat. I henhold til artikel 25 i TEUF kan Rådet, der træffer afgørelse med enstemmighed efter en særlig lovgivningsprocedure og efter Europa-Parlamentets godkendelse, på grundlag af en rapport fra Kommissionen vedtage bestemmelser med henblik på at styrke eller udbygge de rettigheder, der er nævnt i artikel 20, stk. 2. De rettigheder, der styrkes eller udbygges med sådanne bestemmelser, skal imidlertid være rettet mod andre medlemsstater end den, hvor den pågældende unionsborger er statsborger, eller mod Unionens institutioner. Den retsakt, der tilsigtes med forslaget til borgerinitiativ »Minority SafePack — one million signatures for diversity in Europe«, indeholder imidlertid ingen tilsvarende ordlyd. Den ville derfor også skabe rettigheder, der kan gøres gældende over for den medlemsstat, hvor unionsborgeren er statsborger. Derfor kan artikel 25 og artikel 20, stk. 2, i TEUF ikke tjene som hjemmel for vedtagelsen af en EU-retsakt med henblik på gennemførelsen af traktaterne »med henblik på inden for Unionen at styrke stillingen for borgere, der tilhører et nationalt mindretal, med det formål at sørge for, at deres legitime bekymringer tages i betragtning i forbindelse med valget af medlemmer til Europa-Parlamentet«. Da den retsakt, der tilsigtes med forslaget til borgerinitiativ »Minority SafePack — one million signatures for diversity in Europe«, i det væsentlige vedrører de bestemmelser, der er nødvendige for almindelige direkte valg af medlemmerne af Europa-Parlamentet, er det den sidstnævnte institution, som i overensstemmelse med artikel 223 i TEUF udarbejder et forslag om at fastsætte disse bestemmelser ifølge en i alle medlemsstater ensartet fremgangsmåde eller efter principper, der er fælles for alle medlemsstater. Kommissionen har derfor ikke beføjelse i henhold til traktaterne til at fremsætte et forslag til en sådan retsakt.
- (8) Det er heller ikke muligt at vedtage en EU-retsakt med henblik på gennemførelsen af traktaterne med hensyn til effektive foranstaltninger til at bekæmpe forskelsbehandling og fremme ligebehandling, herunder for så vidt angår nationale mindretal, bl.a. i form af en revision af eksisterende direktiver om ligebehandling. Selv om EU-institutionerne uanset deres aktivitetsområde i henhold til artikel 3, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Union skal respektere den »kulturelle og sproglige mangfoldighed« og under anvendelse af artikel 21, stk. 1, i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder er forpligtet til at undgå enhver forskelsbehandling på grund af »tilhørsforhold til et nationalt mindretal«, skaber ingen af disse bestemmelser noget retsgrundlag for tiltag fra institutionernes side i denne henseende. Ifølge artikel 19 i TEUF kan Rådet, der træffer afgørelse med enstemmighed efter en særlig lovgivningsprocedure og efter Europa-Parlamentets godkendelse, med forbehold af traktaternes øvrige bestemmelser og inden for rammerne af de beføjelser, som traktaterne tillægger Unionen, træffe hensigtsmæssige foranstaltninger til at bekæmpe forskelsbehandling på grund af køn, race eller etnisk oprindelse, religion eller tro, handicap, alder eller seksuel orientering. Denne udtømmende liste over former for forskelsbehandling omfatter imidlertid ikke tilhørsforhold til et nationalt mindretal. Følgelig kan artikel 19 i TEUF ikke udgøre retsgrundlaget for vedtagelsen af en EU-retsakt med henblik på gennemførelsen af traktaterne med hensyn til forslag til »effektive foranstaltninger til at bekæmpe forskelsbehandling og fremme ligebehandling, herunder for nationale mindretal«.
- (9) Af disse grunde — og for så vidt som formålet med nærværende forslag til borgerinitiativ er at udvirke forslag til EU-retsakter til gennemførelse af traktaterne som omhandlet i litra f) og g) i betragtning 4 — falder forslaget til borgerinitiativ åbenbart uden for Kommissionens beføjelse til at fremsætte et forslag til EU-retsakt med henblik på gennemførelsen af traktaterne, jf. forordningens artikel 4, stk. 2, litra b).

- (10) Traktaten om Den Europæiske Union styrker unionsborgerskabet og skaber øget demokrati i den måde, hvorpå Unionen fungerer, ved bl.a. at sikre, at alle borgere får ret til at deltage i det demokratiske liv i Unionen via et europæisk borgerinitiativ.
- (11) Derfor bør de procedurer og betingelser, der er nødvendige for fremsættelsen af et borgerinitiativ, være klare, enkle og brugervenlige samt stå i et rimeligt forhold til borgerinitiativets art for at fremme borgernes deltagelse og gøre Unionen mere tilgængelig.
- (12) Forslaget til borgerinitiativ »Minority SafePack — one million signatures for diversity in Europe« bør derfor registreres. Støttetilkendegivelser til dette forslag til borgerinitiativ bør indsamles, for så vidt som dets formål er at udvirke et forslag til en EU-retsakt til gennemførelse af traktaterne, jf. litra a)-e) og h)-k) i betragtning 4 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### Artikel 1

1. Forslaget til borgerinitiativ »Minority SafePack — one million signatures for diversity in Europe« registreres hermed.
2. Støttetilkendegivelser til dette forslag til borgerinitiativ kan indsamles på grundlag af en forståelse af, at forslaget har til formål at udvirke forslag fra Kommissionen til
  - en henstilling fra Rådet om »beskyttelse og fremme af den kulturelle og sproglige mangfoldighed i Unionen«
  - Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse eller forordning med det formål at tilpasse »finansieringsprogrammerne med henblik på at lette adgangen til små regionale sprog og mindretalsprog«
  - Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse eller forordning med det formål at skabe et center for sproglig mangfoldighed, der vil styrke bevidstheden omkring betydningen af regionale sprog og mindretalsprog, og som vil fremme mangfoldighed på alle niveauer, og som hovedsageligt vil være finansieret af Unionen
  - en forordning med det formål at tilpasse de fælles bestemmelser for opgaver, prioriterede mål og organisering af strukturfondene således, at beskyttelsen af mindretal og fremme af den kulturelle og sproglige mangfoldighed bliver inkluderet heri, forudsat at de foranstaltninger, der skal finansieres, styrker den økonomiske, sociale og territoriale samhørighed i EU
  - Europa-Parlamentets og Rådets forordning med det formål at ændre forordningen om »Horisont 2020«-programmet med henblik på at forbedre forskning i den merværdi, som nationale mindretal og den kulturelle og sproglige mangfoldighed kan bidrage med i forbindelse med den sociale og økonomiske udvikling i EU's regioner
  - ændringer af EU-lovgivningen med henblik på at sikre nærmest ligebehandling af statsløse i forhold til EU-borgere
  - Europa-Parlamentets og Rådets forordning med henblik på at indføre en ensartet ophavsret, der ville gøre det muligt at betragte hele Unionen som et indre marked i forhold til ophavsrettigheder
  - en ændring af direktiv 2010/13/EU med henblik på at sikre den frie udveksling af tjenesteydelser og modtagelsen af audiovisuelt indhold i regioner, hvor der bor nationale mindretal
  - Rådets forordning eller afgørelse med henblik på en gruppefritagelse for projekter, der fremmer nationale mindretal og deres kultur, fra proceduren i artikel 108, stk. 2, i TEUF.

#### Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft den 3. april 2017.

*Artikel 3*

Denne afgørelse er rettet til initiativtagerne (medlemmerne af borgerkomitéen) til forslaget til borgerinitiativet »Minority SafePack — one million signatures for diversity in Europe«, som repræsenteres ved Hans Heinrich HANSEN og Hunor KELEMEN, der fungerer som kontaktpersoner.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. marts 2017.

*På Kommissionens vegne*  
Frans TIMMERMANS  
*Førstenæstformand*

---